



本报特派记者现场目击男子 110 米栏预赛刘翔伤退——

吻别最后的栏架 掌声响起



伦敦眼·纪实

史冬鹏出场,亮相第一组。他只跑出了13秒78的成绩,名列第七遭淘汰。史冬鹏的心情倒还不坏,赛后还不忘替好兄弟刘翔澄清:“刘翔?他没事!是有些伤,不过没问题。”

现场,媒体看台分上下两层。看开幕式,要上上层占位子,居高临下视角好。而睹刘翔的风采,要去下层,自然是越近越好。

老对手罗伯斯上场了,13秒33,以第四小组第一的身份出线。世界纪录保持者,也是伦敦奥运的卫冕冠军。

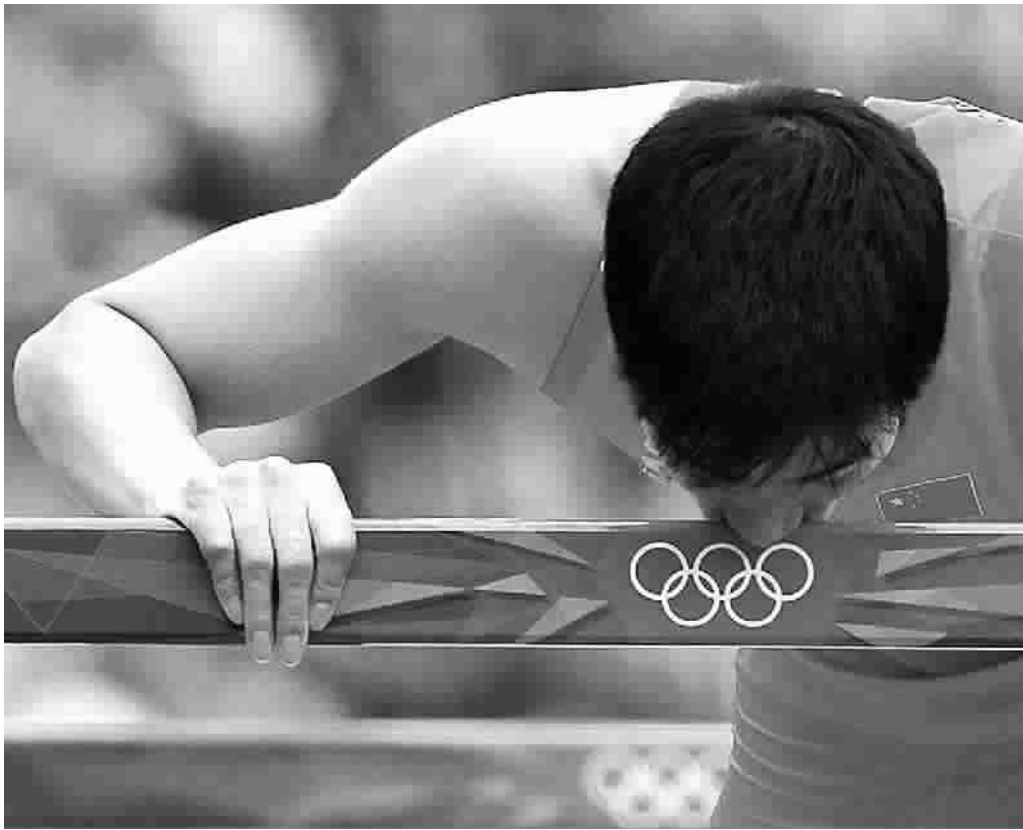
梅里特轻轻松松地跑出13秒07。他瞅瞅了计时牌,有点得意。赛前他说过自己的目标是世界纪录。第一轮次,这样的成绩已足够吓倒一批对手。

大屏幕上,刘翔“飞”了起来。那是2004年的雅典,他身披五星红旗,登上冠军领奖台!

在热身场里,保障组组长李国雄几乎是搀扶着将刘翔送入检录口。孙海平,落在了最后。身旁,是华山医院的运动医学专家陈世益。在他们眼睛里,似乎都有话要说。

刘翔站上了起跑线。1356,与北京奥运一模一样的号码。八年,三届奥运会,身旁的对手来了又走了。没有变的,是跑道上的刘翔。

“奥运会纪录保持者——刘翔!”



■ 刘翔这一吻百感交集

本版图片 CFP

现场解说喊出刘翔的名字,他举起了手,泰然地向热情的人群挥手。

适应场地,刘翔开始了最熟悉的跨越。一个,两个,三个……凌空

舒展,矫健跨越,三个栏热身,够了。他停下,转身走回起点。

“一切看上去都很好嘛。”一些记者交头接耳。

现场有记者发微博:翔哥一副冠军相,一切都是障眼法。之前,有关太多刘翔有伤的消息被放送。



华心怡

“吻眼云‘心’”

刘翔的嘴角浮起一弯笑,轻语“COME ON”。为自己加油!他一直相信可以再飞翔。

一声枪响,离弦之箭,刘翔的起跑不错。第一跨,刘翔抬腿,却直接蹬在了栏上。下一秒,他已痛苦地躺在地上捂着脚踝。

“啊——”“记者们惊叫,头脑一片空白。”“哟——”,现场观众满心惋惜。这是一个何等残酷的玩笑,这是一个何等悲壮的终结。

以怎样的方式完成最后这段奥运行走?刘翔没有理会身后的轮椅车,他站起身来。单脚吃力地蹬跳,一下一下,在赛道上“奔跑”。四年前,这是许多人为他设计的退赛场景。唯一不曾料想的是,他来到最后的栏架前,俯下身深深一吻。是愁,是恨,是悔,百感交集却无法否认自己的矢志不移——他爱这片赛场。

对手们,伸出手。第三道的匈牙利选手巴杰在终点前等候刘翔,他高高举起刘翔的手臂,仿佛后者是一名拳击冠军。英国人特纳和西班牙人奎诺内斯扶着刘翔坐上轮椅,“看到他一瘸一拐的样子太让人同情了,他很了不起。”

历史,当真重演了。是2008年的北京,却非2004年的雅典。

全场,为这个真心英雄响起掌声。身边有人低声抽泣。

奥运,再见了。

刘翔坐上轮椅,被慢慢推出跑道。(本报伦敦今日电)

外国记者谈刘翔伤退

他不用为这次倒下而自责



伦敦眼·声音

■ 英国广播公司记者保罗·康奈尔:这真让人难过。刘翔是一个很杰出的运动员,他本来有实力在这里拿金牌的。很遗憾,伦敦奥运会失去了一位巨星。

■ 美国“让我们奔跑网站”记者威尔登·约翰逊:整件事令我震惊,尤其这是他的最后一届奥运会,而且他此前为这场比赛付出了那么多。刘翔是一位真正的冠军,他是这项运动历史上少数几位全球公认的巨星。

■ 日本《北海道新闻报》记者横山清贵:刘翔是亚洲的超级巨星,他在日本拥有很多的粉丝,很多日本人都曾被他的表演震撼。他在2004年雅典奥运会的表现依然让人记忆犹新,所以,他没必要为这次倒下而自责内疚,他应该为他的职业生涯而骄傲。

■ 美国《体育画报》记者斯科特·普莱斯:刘翔已经证明了他是一位伟大的冠军,他的职业生涯五味杂陈,有喜悦,也有悲伤。但比伤病更令他难受的是,伦敦是一次终审,成功则为其职业生涯画上完美句点,而失败后,他或许再也没有机会证明自己了。

■ 德新社记者约翰·拉加图



■ 外国选手举起刘翔的手表示敬意

尼:的确不可思议!刘翔的压力太大了,他在中国有那么多的支持者,他自己肯定还是想坚持跑下去,运动员不到最后一刻是不会放弃的。我和你们一样震惊。因为你们可能不了解刘翔在国外也非常有名气,他是世界田径、跨栏界最伟大的明星之一!我想对他说,目前尽快康复是第一位的。接下来,一定要仔细思考后,再做出任何决定。

■ 英国报联社(PA)记者加里·阿斯基:真的是难以置信的一个悲伤故事!我到现在还是不敢想象,这对他真的太残酷了,令

人非常悲伤的一个消息。4年前我也见证了那一幕。我始终认为,如果刘翔有个健康的身体,他这次一定赢,或者至少拿个奖牌。我始终看好他,希望伤势不会太严重。

■ 法国《队报》的网站体育记者奥利佛·帕克:我为他感到非常惋惜。他是受伤了,并不是晋级失败。他在法国也非常有名,只要喜欢田径的人都知道刘翔。但这就是体育,法国也有一个田径运动员有过类似情况。也许他还会回来,祝他早日康复。

本报记者 黄永顺



伦敦眼·手记

110米栏的预赛被安排在当地时间上午10点,去看刘翔,很早就出发。

说是夏天,昨天伦敦的天气却有些阴冷,最高气温只有15℃。路上的行人,已穿上了绒衣。到伦敦碗一看,八万人的体育场,早已坐得满满当当,很壮观。

必须承认,和四年前的北京不同,现场的大多数人,不是特意来为刘翔而来。田径在欧洲所受到的追捧,放在国内恐怕很难想象。票子卖得贵不说,还早就被东道主观众抢光,很难再买得到。但人群中,也总能看到五星红旗。

刘翔伤退被推上轮椅、在视线中消失后,媒体席上的记者,也纷纷从看台上飞奔而下。很多的疑问都没能解开,需要当事人给一个答案。

混合采访区内,密密麻麻挤了一堆记者,好的位置早已被抢占,后来者则心急如焚地踮起脚尖往里看,一遍遍问:“来了吗?来了吗?”

人多,气氛却大不相同。以往在混采区内,采访的大多是金牌选手,有说有笑有恭喜,唯独这一次,沉重而压抑。

人越聚越多,不少外国记者也加入到队伍当中。干等半天无果,他们干脆逮住中国记者问起来,而大多数人只是沉默以对,不愿意

两个半小时的等待

说,其实更没心情说。

有人猜测,受伤的刘翔不会出现在混采区里,很可能从运动员出口处离开。于是,人群又呼啦一声,转移到二三十米开外的另一个地方,那也正好是医疗室的出口。如临大敌的球场安保,手忙脚乱地搭起了临时栏杆。

除了等,还是等。五六十名中国记者,沿着围栏排起了人墙,里里外外三四层。到后来,加入的还有央视评论员白岩松。有人发现了央视专职记者冬日娜,上前一问,等了半天的她双手一摊:“这次我也不知道他在哪儿。”

“那边,出来了!”一句话如同号角,所有人转过头,往另一个通道极速狂奔。到了跟前才发现,不是刘翔,是穿着中国队队服的刘翔理疗师埃迪。他没说话,径直离开了场地,引起一片叹息。

时间一分一秒过去,大多数人依然坚守。“再等等。”

“刘翔应该会来。”能感受得到,大家关心刘翔的伤势,胜过关心他的新闻。如果这时刘翔出现的话,现场应该会爆发掌声。等待,也许是想听一句“没事”,也许是想听一句“下次再来”。当然,也许只是为了再多看一眼。

能做的,只有等待,有些盲目,有些煎熬,有些茫然,有些慌乱。两个半小时尚如此煎熬,如果是坚持四年,该需要多大的毅力和恒心? 关尹